

# Indhold

Verdens største (mad)oliekoncern  
på Århus havn ..... 5



Finnlines i offensiven ..... 9

70.000 m<sup>2</sup> er nu færdig og i brug ..... 12

## HAVNEUDVIDElsen:

APMs nye terminalområde indviet ..... 13

Nyt skib med flydende fedt ..... 15

## LINJE- OG HAVNENYT:

Sammenlægning af havneitvirksomheder .... 16

Ny rotation på "K" Line's  
Spanien/Portugal service ..... 16

Ny "K" Line service Egypten til Sortehavet ..... 16

Uniship har skiftet navn til Unifeeder A/S ..... 17



3 x 80 tons fra Bilbao til  
AarhusKarlshamn ..... 18

Vigtigt at koncentrere containergodset ..... 20

Et øje på hvert skib ..... 23

Faste regelmæssige linjer fra Århus havn ..... 26

Feeder-forbindelser fra Århus havn ..... 29

Havnerelaterede virksomheder på Århus havn 36

En ordenlig skovlfuld ..... 40

## ÅRHUS HAVN PORT OF AARHUS

Postboks 130 · 8100 Århus C  
Tlf. 86 13 32 66 · Fax 86 12 76 62  
port@aarhus.dk · www.aarushavn.dk

Ans. redaktør:  
Havnedirektør Bjarne Mathiesen

Redaktionssekretærer:  
Kirsten Bruun og H.M. Jensen  
Tlf. 89 36 82 30. Fax 86 12 76 62

Fotos:  
Århus Havn, Ole Brikner, Keld Sørensen

Layout: Brandpunkt.dk  
Tryk: Scanprint als



## At sætte jernbane-spor



Om kort tid går vi i gang med en omlægning og opgradering af jernbanesporene på Århus havn. Forud er der naturligvis foregået en række drøftelser af projektet – og specielt har vi med omhu overvejet svaret på spørgsmålet... hvor skal sporene lægges?

Uanset hvilken beslutning vi tog, ville vi påvirke noget af trafikken på havnen. Vores overvejelser har derfor været, at jernbanen skulle krydses af så få trafikanter som muligt, og når den skulle krydses af nogen, skulle det være så kort tid som muligt.

Resultatet bliver, at den overvejende trafikstrøm fuldstændig slipper for at krydse jernbanen og miste kostbar tid, når "der kommer tog". Således vil al trafik til containerterminalerne gå fuldstændig fri.

Til gengæld vil trafikken til Oliehavsvej og Sydhavnsgade være nødt til at krydse jernbanen, og det betyder, at folk med ærinder i Filmbyen, på Kornpierens og på Mellemarmeren kan ske at få en kort pause i hverdagen.

Men pausen bliver maksimalt ca. to minutter, idet togenes hastighed på de nye spor kan sættes op til 40 km./t. – svarende til en firdobling af den nuværende.

Havneingeniør Gunnar Jensen